

WORKS IMPLEMENTED IN ARMENIA WITHIN EU NPD

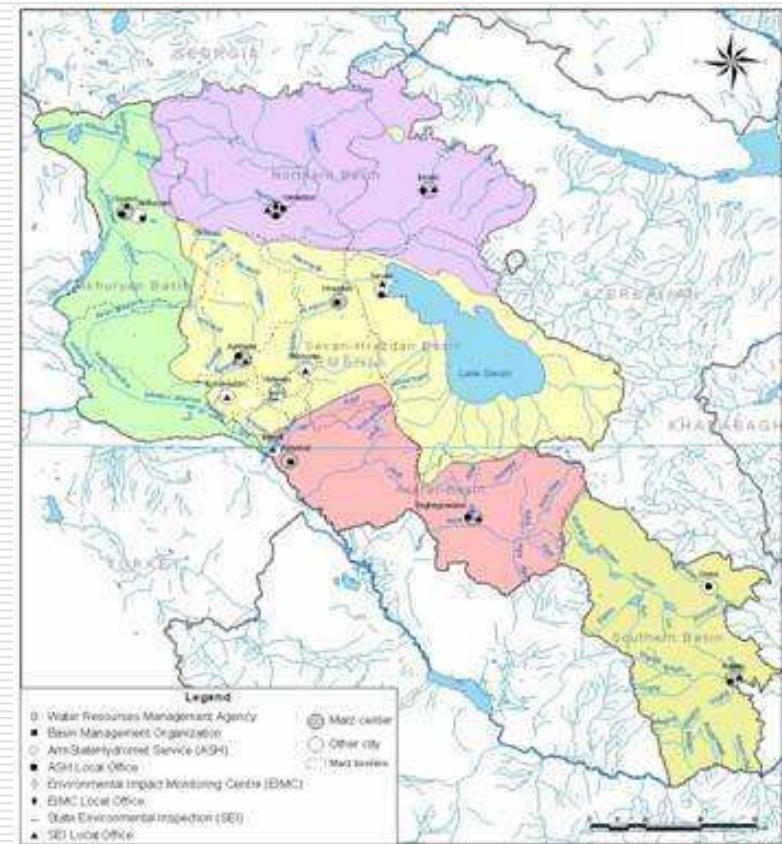
Volodya Narimanyan
Deputy Head of the Water Resources
Management Agency of the Ministry of
Nature Protection of Armenia

October 21-22, 2008
Rome, Italy

Володя Нариманян
Заместитель начальника агентства по
управлению водными ресурсами
министерства охраны природы
Республики Армения

21-22 октября, 2008г.
Рим, Италия

РАБОТА ВЫПОЛНЕННАЯ В АРМЕНИИ В РАМКАХ EU NPD



CONTENTS

СОДЕРЖАНИЕ

- Water Sector Reforms in Armenia
Реформы Водного Сектора Армении
 - General Description of Marmarik Basin
Общее Описание Бассейна Мармарик
 - Works Implemented in Phase 1
Работы Выполненные в 1-ой Фазе
 - Works Implemented in Phase 2
Работы Выполненные во 2-ой Фазе
 - Works Implemented by Other Donors
Работы Выполненные Другими Донорами
 - Future Steps
Следующие Шаги
-

WATER SECTOR REFORMS IN ARMENIA

РЕФОРМЫ ВОДНОГО СЕКТОРА АРМЕНИИ

Legal reforms

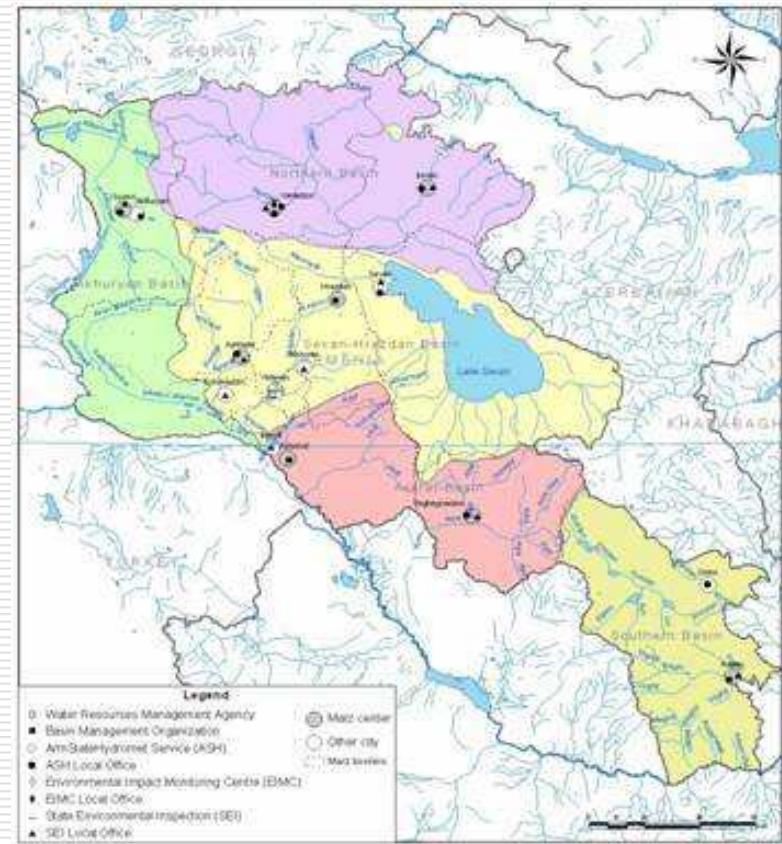
Законодательные реформы

- Concept paper on water sector reforms, 2001
Концепция реформ в водном секторе, 2001г.
- Water Code, 2002
Водный кодекс, 2002г.
- National Water Policy, 2005
Национальная водная политика, 2005г.
- National Water Program, 2006, including program of short-, medium-, and long-term measures
Национальная водная программа, 2006г., включая программа кратко-, средне- и долгосрочных мер,
- Over 80 normative acts
Свыше 80-и нормативных актов

WATER SECTOR REFORMS IN ARMENIA

РЕФОРМЫ ВОДНОГО СЕКТОРА АРМЕНИИ

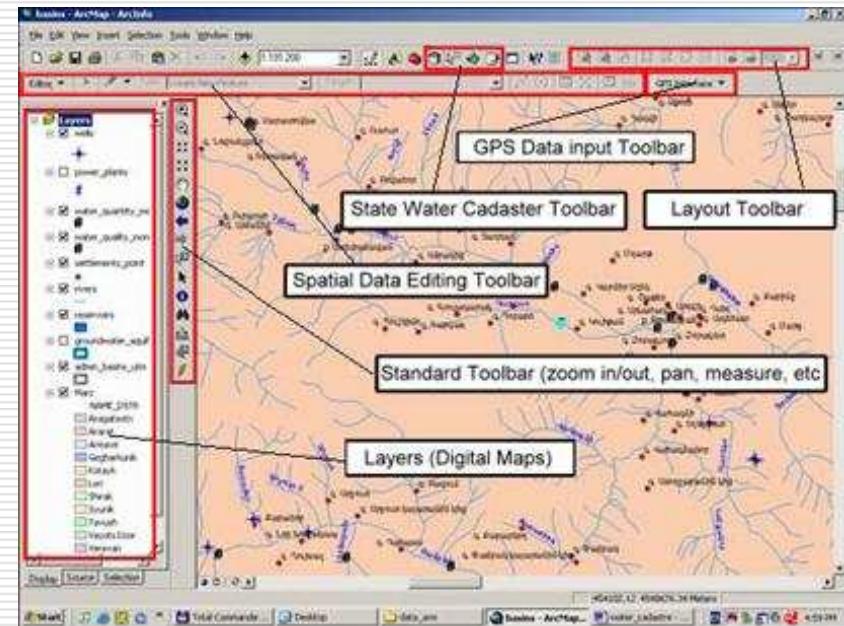
- Institutional reforms
Институциональные реформы
 - Water resources protection and management
Охрана и управление водных ресурсов
 - State management of water systems
Государственное управление водных систем
 - Tariff policy in water relations
Тарифная политика в водном секторе
- 5 territorial divisions of WRMA
5 территориальных отделов АУВР-а



WATER SECTOR REFORMS IN ARMENIA

РЕФОРМЫ ВОДНОГО СЕКТОРА АРМЕНИИ

- State Water Cadastre
Государственный водный кадастр
 - Establishment of database
Создание баз данных
 - Registration of documents, provision of information
Запись документов,
предоставление информации
 - Formation of monitoring requirements
Формирования нужд мониторинга
 - Inventory of hydro-technical structures
Опись гидро-технических сооружений
 - Composition of balance
Разработка водного баланса



WATER SECTOR REFORMS IN ARMENIA

РЕФОРМЫ ВОДНОГО СЕКТОРА АРМЕНИИ

Challenges

Вызовы

- Improvement of legal framework
Улучшение законодательства
- Necessity for technical and institutional strengthening (monitoring organizations)
Необходимость технического и институционального усиление (организации мониторинга)
- Improvement of coordination and cooperation
Улучшение координации и сотрудничества
- Strengthening of capacities of WBMA
Усиление способностей отделов по управлению речных бассейнов

GENERAL DESCRIPTION OF MARMARIK BASIN

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ БАССЕЙНА МАРМАРИК

Summary information

Сводная информация

- Location – Northern part of Kotayq marz
Местоположение – северная часть
Котайкого марза

- Settlements – 12

Населенные пункты - 12

- Population – 7700

Население - 7700

- Territory – 418 km², of which 13% is
forest cover

Территория – 418 км² из
которого 13% покрыта лесом

- Hydrological reserve – 93.5 km²

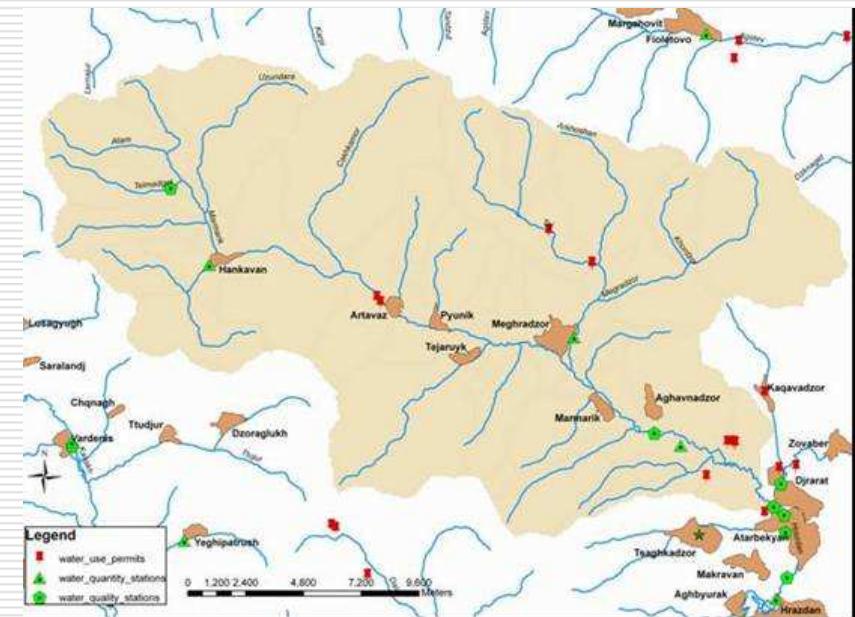
Гидрологический заповедник
– 93.5 км²



GENERAL DESCRIPTION OF MARMARIK BASIN

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ БАССЕЙНА МАРМАРИК

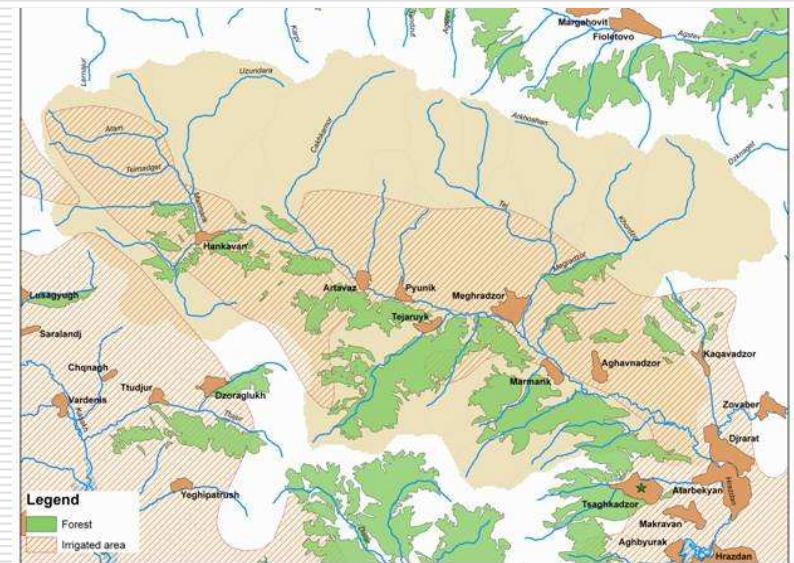
- River length – 37km
Длина реки – 34км
- Watershed area – 418km²
Площадь речного бассейна – 418км²
- Hydrological observation points – 2
Пункты гидрологического наблюдения - 2
- Water quality sampling points – 2
Пункты отбора проб качества воды - 2
- Main feeding – melting
Основное питание - таяние



GENERAL DESCRIPTION OF MARMARIK BASIN

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ БАССЕЙНА МАРМАРИК

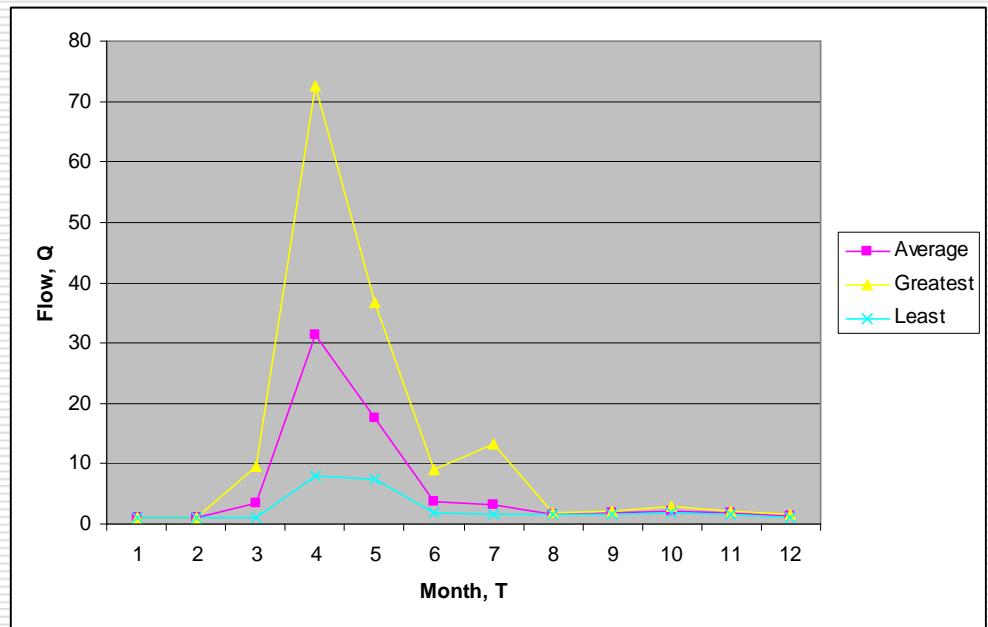
- Water use in 2007 – 12.5 mln. m³
Водопользование в 2007г. – 12.5 млн. м³
- Hydropower - 3 mln. m³
Гидроэнергетика – 3 млн. м³
- Irrigation demand – 49 mln. m³
Потребность для орошения – 49 млн. м³
- Irrigation period – water demand deficit
Сезон орошения – дефицит воды
- Dam construction program (33 mln. m³)
Программа строительства плотин (33 млн. м³)



WORKS IMPLEMENTED IN PHASE 1

РАБОТЫ ВЫПОЛНЕННЫЕ В 1-ОЙ ФАЗЕ

- Analysis of river basin hydrological characteristics,
Анализ гидрологических характеристик речного бассейна
- Outline of water supply formation strategy,
Схема стратегии формирования водоснабжения
- Water quality analysis,
Анализ качества воды
- Assessment of anthropogenic and natural impact on water
Оценка антропогенных и естественных воздействий на водные ресурсы



WORKS IMPLEMENTED IN PHASE 2

РАБОТЫ ВЫПОЛНЕННЫЕ ВО 2-ОЙ ФАЗЕ



WORKS IMPLEMENTED IN PHASE 2

РАБОТЫ ВЫПОЛНЕННЫЕ ВО 2-ОЙ ФАЗЕ



WORKS IMPLEMENTED IN PHASE 2

РАБОТЫ ВЫПОЛНЕННЫЕ ВО 2-ОЙ ФАЗЕ

Identification of legal, institutional and technical measures to achieve desired conditions; preliminary cost estimate (USD)

Вычвление законодательных, институциональных и технических мер для достижения желаемого состояния; предварительная оценка бюджета (в долларах США)

Desired conditions

Желательное состояние	Legal Законодат.	Institution. Институц.	Technical Технические	Total Сумма
Quantity Количество во	670,000	360,000	7,400,000	8,430,000
Quality Качество	480,000	45,000	2,800,000	3,325,000
Total Сумма	1,150,000	405,000	10,200,000	11,755,000

WORKS IMPLEMENTED IN PHASE 2

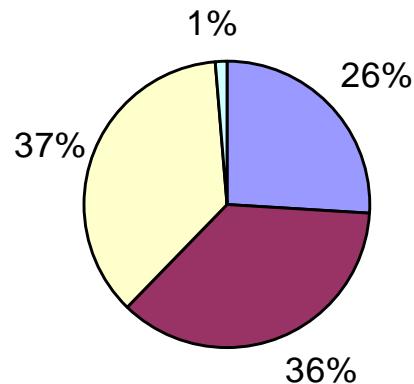
РАБОТЫ ВЫПОЛНЕННЫЕ ВО 2-ОЙ ФАЗЕ

- Public involvement
Участие общественности
 - Questionnaires
Вопросник
 - 170 residents, 30 representatives
of major water users and local
self-governance authorities
170 представителей местного
населения, 30 представителей
крупных водопользователей и
местных властей
-

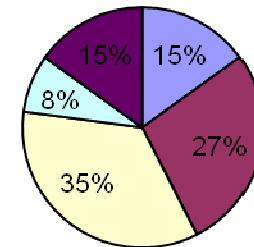
WORKS IMPLEMENTED IN PHASE 2

РАБОТЫ ВЫПОЛНЕННЫЕ ВО 2-ОЙ ФАЗЕ

Proposed measures against disasters



Damage caused due to disasters

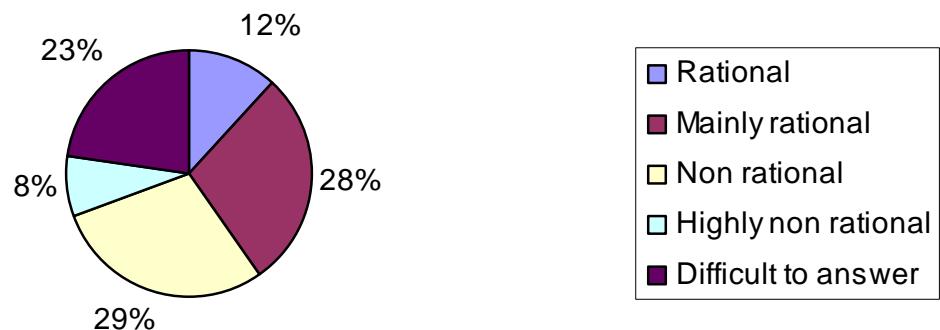


- Infrastructure
- Plough land
- Farms adjacent to houses
- Livestock
- No damage

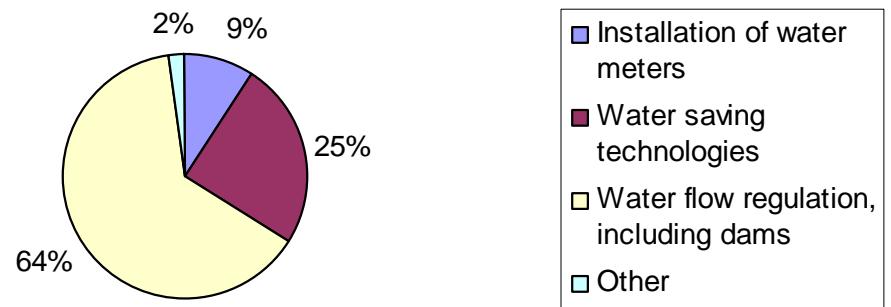
WORKS IMPLEMENTED IN PHASE 2

РАБОТЫ ВЫПОЛНЕННЫЕ ВО 2-ОЙ ФАЗЕ

Water use efficiency



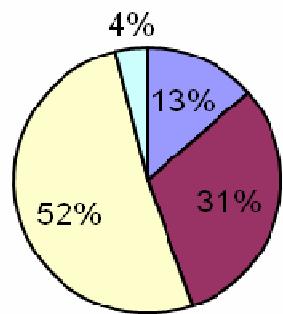
Proposed approach for rational use



WORKS IMPLEMENTED IN PHASE 2

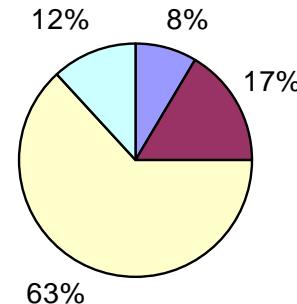
РАБОТЫ ВЫПОЛНЕННЫЕ ВО 2-ОЙ ФАЗЕ

Drinking water quantity



- Sufficient
- Partially sufficient
- Insufficient
- Difficult to answer

Irrigation water quantity

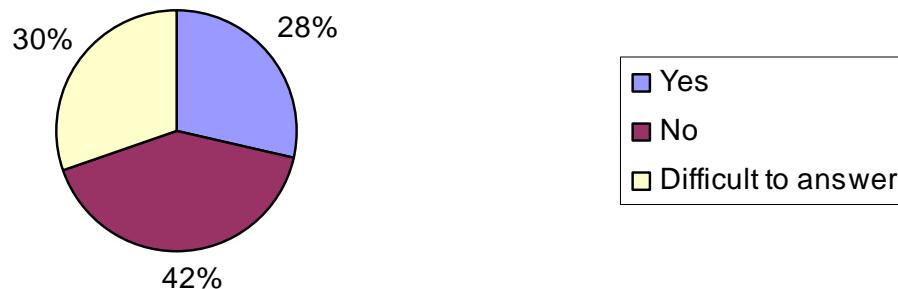


- Sufficient
- Partially sufficient
- Insufficient
- Difficult to answer

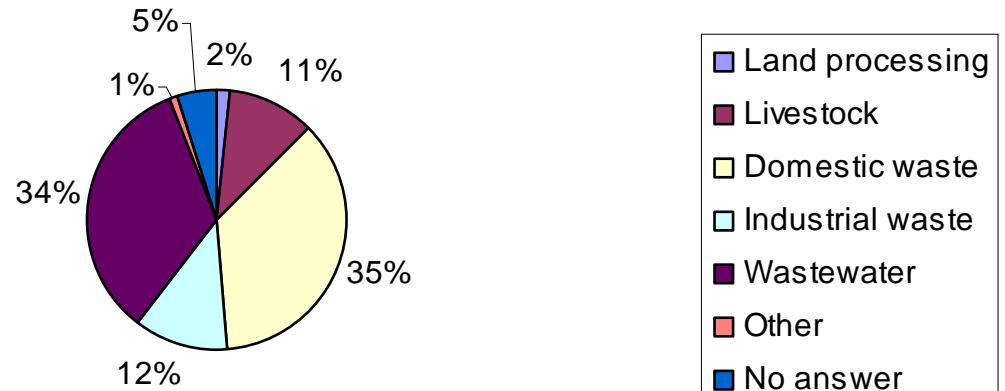
WORKS IMPLEMENTED IN PHASE 2

РАБОТЫ ВЫПОЛНЕННЫЕ ВО 2-ОЙ ФАЗЕ

Are there water related diseases?



Main source of water pollution



WORKS IMPLEMENTED BY OTHER DONORS

РАБОТЫ ВЫПОЛНЕННЫЕ ДРУГИМИ ДОНОРАМЫ

- River basin planning guidelines developed with the support of USAID
Руководящие указания для планирование речных бассейнов подготовленные в рамках проекта USAID
- Impact of climate change of water resources in Marmarik basin within UNDP project
Оценка воздействия изменения климата на водные ресурсы бассейна Мармариц в рамках проекта ПРООН
- Pilot project in Marmarik River Basin within EU TACIS Water Governance Project
Экспериментальный проект в бассейне Мармариц в рамках проекта Водного управление EU TACIS

Հիմնական համար	Անվանություն	Հօգուազգության տևակար խույժ ռայիս ռեսուրսների պահպանին նշանակությունը										Ուղղման	
		Հայաստանական			Կուսուր էելեկտրական			Խնձոր		Տակար			
		Տարբերակ	Օրենքներ	Սահմանադրություն	Տակար	Տակար	Էլեկտրական	Տակար	Տակար	Տակար	Տակար		
57	2006	73.4	95.9	0.25	2.22	100	0	0	100	0	0		
Որակի կարգը	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Գնահատականը	Poor	Excellent	Excellent	Good	Excellent	Excellent	Good	Excellent	Excellent	Good	Excel		
58	2006	73.9	55	2.11	7.19	80.5	0.83	2.83	93.6	0.52	0.98		
Որակի կարգը	4	3	3	1	2	1	1	2	1	1	1	1	
Գնահատականը	Poor	Fair	Fair	Good	Good	Excellent	Good	Good	Excellent	Good	Excel		
57	2007	73.9	80.7	1.09	5.16	87.1	0.4	1.89	93.7	0.4	1.39		
Որակի կարգը	4	2	2	1	2	1	1	2	1	1	1	1	
Գնահատականը	Poor	Good	Good	Good	Good	Excellent	Good	Good	Excellent	Good	Excel		
58	2007	64.4	84.3	0.67	3.02	88.4	0.63	3.02	96.2	0.30	0.79		
Որակի կարգը	4	2	2	1	2	1	1	1	1	1	1	1	
Գնահատականը	Poor	Good	Good	Good	Good	Excellent	Good	Excellent	Excellent	Good	Excel		

FUTURE STEPS

СЛЕДУЮЩИЕ ШАГИ

- National Policy Dialogue in Armenia
for 2009-2012

Диалог национальной политики в
Армении в период 2009-2012гг.